中國古人類化石在香港展覽三月

（香港電）中國古人類化石，由日前起，一連三個月在九龍公園內香港博物館的臨時館址展覽，展期至五月八日爲止，入場劵全免。

該展覽的展品包括人類化石，動物化石及舊石器，對於研究考古及人類學者有很大幫助。

中國日用品減價 降幅逾百分二十

（北京加新社電）中國自上月二十日起降低日用品的價格，其降幅逾百分之二十，此包括化學纖維品在內。至於棉織品則漲價二成。

此外，中國還擬降低手錶，鬧鐘，布膠鞋，彩色和黑白電視及電風扇的價格分別由百分之八至百分之十七不等。

台自製海底電纜

（台北訊）據中央日報稱，台灣自製的海底電纜，已由華榮銅鐵公司研製成功，此爲台灣電纜工業的劃時代突破。

華榮公司最近研製成功的海底電纜，全長一萬公尺，重七十噸，有一百對通路，此爲台灣第一條自行設計，製造，鋪設及維護的海底電纜。

該電纜製成後，島與島之間的通訊將更方便。

美國一流科學家 華裔約佔四分一

（華盛頓加社新電）目前全美第一流科學家及工程師之中，華裔約佔四分之一。

據悉：全美約有華裔一百萬左右，僅佔美國總人口百分之零點五，但他們人才輩出，躋身美國第一流科學家之列者，數約三萬人，佔全美十二三萬人中四分之一。

例如參加登月工作的華裔科學家，達一四〇人之多。

加研究報告透露 社會計劃未足夠

（渥太華電）據加拿大社會發展局一項研究報告透露，每十名加拿大人中，有超過一人係貧困中過活，其中大部份係屬於單身母親。

該報告認爲，目前之社會協助計劃，殊不足以應付該等貧困人士之需要。

據一名經濟專家維斯諾，一九八一年有百分之十二點五之加人係在貧窮線之下過活，而一九八二年之人數達較八一年爲多。

該局之所謂貧窮線，以一九八二年言，單身人士之貧窮線爲年入七九七五元，一家四口之貧窮線爲年入一八六〇八元。

至於一九八二年加拿大家庭而有一名小孩之平均收入，則爲三一九〇〇元。

加通用汽車公司 去年虧蝕七千萬

（渥太華電）加拿大最大汽車製造廠之加拿大通用汽車公司，日前發表該公司有史以來最大之虧蝕。

該公司報告一九八二年之營業狀况，計虧蝕七千一百七十萬元，爲該公司六十五年歷史以來最大之虧損。

報告說，虧損之原因，主要爲銷售緩慢，利息極高，以及其他費用提高之故。

該公司謂八二年共售出汽車三二七二〇〇輛，而先一年則售出汽汽共四八七〇〇〇輛。

反對黨領尼爾遜 首次出席加國會

（渥太華電）尼爾遜取代卡勒爲反對黨國會領袖後，昨首次以反對黨領身份出席國會，向首相陶杜提出質詢，並獲得首相陶杜對其問題親自作答。

查去年月前任反對黨領卡勒提出問題時，陶杜多將卡勒之問題轉請有關內閣部長作答，此舉曾使卡勒非常不滿。

古壁非醫務工人 投票反對續罷工

（古壁電）古壁省八萬五千名非醫務之醫院工人，昨就是否於今日恢復非法罷工問題，投票表決。

據投票結果顯示，大部份工人均反對恢復非法罷工。

至於古壁之八萬八千名教師，則仍然罷工以反對古壁省府去年十二月單方面將教師工資削減之決定。該等教師罷工，事實上已使古壁全省之中小學由一月廿六日起停課。

蟹艇出賣

每次捉二百五十只蟹，有牌照，賣四萬元，賣者教一切如何使用這船，及做這種生意，好入息

電話：525-4060

BINOS 生意

實業餐館生意出售，有兩個可供選擇好地區。詳情請英語電話：NORM TAYLOR 533-3060

發財六年

亞省南部，唐餐獨市，大建築工程正開始，中小學醫院全，移民美國急讓，請電：403-545-2890

物業出賣

△地點好，兩睡房，土庫完成，一睡房單元，大陽台，33X124，33街

△十二組柏文，夾域多利，位於MARPOLE區，地大，卅萬。

△兩年新果街角商業樓宇，下層超過二千四百平方尺，樓上有四睡房單元，每層一泊十年新一部車，可三睡房，40X106，及儲物室，十樓下四萬一，四睡房千

GUY MULHALL 266-9493

KEN CHONG 324-6933

LEADERS REALTY 430-1123.

柏文廉售

溫地辟WINNIPEG三十組柏文，兩層半，二睡房單元有十一組，一睡房單元有十九組，地點佳，有停車場，地大，每組售價一萬六千元，請英語電話：734-7433

餐館出租

沙省埠仔，唐西餐館，樓上住家，適合家庭經營，有意自費電話：(306)628-4341

餐館出售

亞省埠仔，獨市唐餐，新裝修二年，七十位，工具全新，後有三房一廳，因人手不足，生意連實業出售，電話403-763-3048

孖屋廉售九萬

正層二房一廳樓上及土庫一房一廳三層各有廚廁浴齊全地33X122近學校巴士仙瑪梳夾三街廉 電話：255-3026

屋主自賣

第六街東一八四二號屬孖屋地區，樓下兩房一廳，樓上兩房一廳，可分租價九萬九千，電話：254-6341

屋主自賣

近唐人街地區好，兩間屋出賣，每間樓上樓下各有二房一廳，廚廁浴齊備，價錢平，好入息，取價十萬九千 電話：255-5882

餐館出賣

生意連實業，位於亞省中部，近紅鹿市，埠情好，座位六十，下鋪上居，自費電話：(403)882-3232

$79,900

PNE近魯拔，三睡房，33X109底土庫，恆生實業電879-6761或王震漢254-2567

什碎餐館

二埠地點適中，架撐齊全，有淡酒牌，五十座位，開價五萬元，下午八時後電話：522-9881

外賣唐餐館出賣

近本拿比，外賣餐館架撐齊全，價二萬五千，請下午五時後電話525-4661 吳先生 星期三休息

餐館自賣

沙省埠仔，位沙城西南六十咪，獨市唐番餐，埠有中小學，醫院，四年新，生意連實業，坐位四十，樓下居住，取價十三萬五，有銀則十二厘按揭十五年，有意自費電話：(306)935-2157 雲埠253-7969 晚七時後

越南餐館

雲埠旺區，設備齊全，六十座位，有酒牌，平租長約，因健康問題，忍痛康讓，電 AM WONG 876-8841 DOGWOOD

屋主離埠自賣

三層屋，三廁房，三睡房，每層一千二百五十尺，50X124廿號西十二街，價$245,000，英語電：263-8683 JERRY RENDL.

有屋賣

6397 CAULWY，比從GLLEN DR號街位轉入就到此地，二百號，DR. BYRN，本拿比八千，三千平方尺，西班牙款式，每日下午三時至五時開放，星期日下午二時至五時開放，英語電524-4334

急急急賣

雲島發展最速市中心，兩舖位，四組栢文，四年新，長期租滿，年收四萬，售三十二萬，另同區商業地兩幅，每50X100康讓 電話：327-1048 經紀免問

私人老人院賣

有牌照，生意連實業，十八人牌照，每年生意十六萬，特大三睡房屋，另有一睡房，細屋，英語電MINDY 732-7124

屋出賣

雲東區孖屋地位於1816E14 AVE，二睡房及土庫完成爐頭雪櫃廁浴齊全開價109,000 請下午五時後電298-6506

餐館急賣

生意連實業急賣，位於沙省十六正公路之發展中旺埠，好生意，全新裝修，全酒牌，變卑房，樓上二單位住家，埠情好，有意請於晚上七時後，自電(306)743-2671 林先生接洽

投資良機

DELTA 工廠實業出售，實收十厘息，七千餘尺可加建五千尺，有長批（五年又五年）地110X225 開價二十八萬

葉舖連實業

烈治文近CAMBIE NO 5. 地66X128，生意二十五萬餘，業主退休，勿失良機。請電陳263-9861或 LUCKY REALTY ANDY CHAN 273-0141

兩房屋八萬五

▲細夾卅三，孖屋地，四房兩廚廁，自住兼收租，屋主平賣。

▲卅三夾乃十八年三房靚屋，土庫收租，開價十一萬九

電話：461-3183 VENUS 多活實業876-8841

餐館生意

△HANEY大餐館，急賣，有酒牌，大停車場，好批，試還價。

△NEW WEST，全埠最美，市場中心內，中西大餐館，無限泊車位。

△本埠開價十八萬，七十座位，歷史悠久，有酒牌，唐餐館生意穩定，好批，要價八萬六。

△本拿比4916 PEARL IMPERIAL，平果舖，前舖後居，旺地點，平租，萬七千 陳祖興261-8048 LOVE ROCK 實業324-3888。

餐館出賣

沙省埠仔，離雷振打大埠約八十咪，有座位40個，生意穩定，東主無暇兼讓，有意連實業出賣，有意請每日下午七時至九時與黃伯接洽電3214903

建築商新屋自賣

①6672 INVERNESS（51夾乃）

②6684 INVERNESS（51夾乃）

③1303 E51 AV 近乃路。

④5346 ARGYLE ST. 37夾域多利。

⑤6878 LANARK ST. 近乃路。

ABC M CONST CO RICK 327-8661 NONY 876-4346

訃告

先慈麥門李氏玉寶廣東台山縣都斛墟磐石村人不幸痛於一九八三年二月六日上午九時病逝於雲高華聖約瑟醫院積閏享壽五十有六歲丈期夫達期備不孝子俊民等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於二月十日（星期四）下午一時正假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園

忝屬宗親戚友鄉世誼哀此訃

聞

丈期夫達期

哀子俊民

女惠屏（適趙門）

壻趙景能

女月嫦（適雷門）

壻雷國華

女瑞貞瑞嫻鳳嫻

潔瑛愛儀

外孫男趙家鳴雷雄暢

雷新鳳

外孫女趙小容趙卡娜

外甥趙璋源媳陳氏

外甥男孫趙定濤定科

同泣告

治喪處：3544 GLADSTONE STREET VANCOUVER BC V5N 4Y7 TEL873-1378

哀謝

先嚴周公瑞榮字廣欣府君廣東省番禺縣南村板龍里人痛於一九八三年一月十四日逝世積閏享壽八十九歲經於一月廿八日下午一時假座暗市黨殯儀館舉行葬禮歸土卜葬於科士蘭墓園

叨蒙

宗親戚友鄉誼惠賜賻儀花圈親臨執紼素車隨送高誼隆情存歿均感謹此哀

謝

未亡人徐氏

孤子連生媳婦（徐氏）

連標媳婦徐連好

誼子熾生媳婦蘇順

孤女翠蘭壻（楊貴英）

孫男漢彬全彬棣彬偉彬

孫女玉芬孫壻楊和洲

雪球少芬滿芬

外男孫楊修鑑外孫媳周金月

外男曾孫楊敬才仲才

外女曾孫楊燕群同叩謝

（惠送賻儀芳名）

周翠蘭合家二百五十元，徐鍊才合家一百元，周國棟合家一百元，徐鍊珍合家八十元，徐鍊維合家八十元，周熾生合家五十元，蘇有女士合家三十元，劉桂潮合家廿元，周樹賢合家廿元，董紹聚合家廿元，謝鏡培合家廿元，董志堅合家十元，周錫威合家十元，江達全合家十元，周沛全合家十元，江炳十元，唐步芬合家十元，徐述棠合家五元，周連英女士五元，

（惠送花圈芳名）

平原獨立什貨商會，平原獨立什貨商會執委會，中華文化中心理事會，貪文奴瓜菜公司，廣興公司陳卓傑，永興公司，合群社，余宏榮律師，黃覺鐘，梁偉鴻，馬清石，林沾，徐源居，徐鍊才，[illegible]，徐桂容，黃顯星，謝容堅，蕭容均，徐演球，張振南，周金滿，周燦南，周煜生，周烈洪，周徐竹，周冠群，周叁蘭，徐鍊珍，徐金流，黃金賢，謝程駒，蘇儉如，曹日佳，楊觀賢，周鏡標，周容鍊，周熾生，叻食肖，周顏星，蘇楊釗娣，楊修鑑，徐鍊維，徐慕如，黃金聯，劉桂忠，蘇伯英，曹子岳，周子湘，周炎安，周容堅，黎國基，吳柏南，徐耀玖，蘇金容，謝維清，劉雁鴻，顏燦基，黃石興，周揚開，周拭然，周萍生，鍾克東（以上俱合家）

（素車隨送芳名）

劉桂潮，周撥開，徐耀玖，周鏡標，徐慕如。

厚惠芳名 恕不稱呼

如有錯漏 祈爲見諒

哀謝

先慈關門敖氏太夫人廣東開平蜆崗西盛里人痛於一九八三年元月三十一日壽終於卜城醫院積閏享壽九十歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服經於元月六日（星期日）下午二時假座本埠華人協和教會舉行出殯歸土禮安葬於QUEENS PARK墓園叨蒙本埠龍崗公所協辦喪事及宗親戚友惠賜賻儀花圈親臨執紼素車隨送隆情高誼歿存均感謹此哀

謝

杖期夫關其昌（勳潔）

哀子【選和】媳林清蘭

渭和媳李齊月

【迭和】

哀女惠英女壻敖煜漢

瑞英女壻李偉權

男孫源安孫媳譚雪翠

雄強

篤強孫媳周美娟

英強外孫敖學興李敏政

女孫小蓮

月雲孫壻鄭進榮

外孫女敖秀華李雪蓮佩蓮

小姑如娣

弟婦黃潔貞

侄煥碧幹婦謝翠琴

曾內外男女孫共八名

同叩謝

「賻儀」敖煜漢合家一百元，鄭進榮合家一百元，關添子合家一百元，關煥登合家五十元，關仕燦合家五十元，關惠良合家五十元，余卓凡合家五十元，關賞榮合家五十元，林如疊台家五十元，曾卓贊合家五十元，關衛平合家五十元，關榮參合家四十元，關文鏵，周當楅，鄭偉棠，馬華燦，關京林，陳偉文，王漢平，余親德，曾姆，李慈限，黃健磊，關惠榮，李寶源，（以上每廿元合家）馬逸群，關頌平，雷春林，關樹芬，司徒榮暢，劉惠和，（以上每十元合家）關柏華，張春楨，馬若夢，劉社鉢，關崇源，（以上每十元）

「花圈」關源安，敖煜漢，李偉權，鄭進榮，關煥燈，李寶源，關衛平，李玉贊，周樹榮，馬國禎，余卓凡，敖源，（以上每合家）黃家祥夫婦，卡城龍崗公所，華僑大酒家，關小蓮，關雄強，關篤強，關岗美娟，關英強，葛健磊，關岗如娣，曾卓贊，朱現嫦，曾光漢

厚惠芳名 恕不稱呼

如有錯漏 祈爲見諒

黃龍驤招牌書法社

日夜電話：437-5189

精寫招牌　書法鏡屏

墓碑輓聯　代撰新聞稿

一切中英書寫服務

墓碑 $7.50

代親友安排葬禮嗎？

本公司專門出售優質棺木，骨灰罎及墓碑，取價低廉。

請比較我們的價錢，然後去安排辦事，可以節省金錢。

本公司與雲埠各大殯儀館均有聯絡。

CONSUMER CASKET CENTRE

1979 E 41 Ave 324-1688

(24 hours)

月蓮花舖 LISA FLORIST

1903 KNIGHT ST, VAN. B.C.

Bus: 872-4124

Res.: 434-1423

代理處：東街打片一二一號 芸生

加拿大花舖 FLOWERS FOR ALL OCCASION

CANADA FLORIST

4728 CANADA WAY BBY. B.C.

PHONE 298-0522

花牌插花　花圈花球　花花世界　花樣美麗

孟碧珊殯儀館

在常情親

Mount Pleasant Chapel

今日風光照後人

往時恩義感親友

寬大禮堂　多種儀式　收費公道　各式棺木　豐儉隨意　免費車場　供客使用

特聘華人顧問商君

KELVIN KAN

爲僑胞服務

地址：306 E. 11th Ave.

電話：OFFICE 876-2161

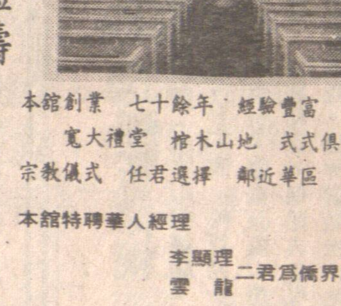
甘君住宅（華語）872-4914

暗市黨殯儀館

ARMSTRONG'S FUNERAL HOME

304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C.

TEL. 254-2821



願人無短壽

問我有長生

本館創業　七十餘年　經驗豐富　最新裝修

寬大禮堂　棺木山地　式式俱全

宗教儀式　任君選擇　鄰近華區　交通方便

本館特聘華人經理

李顯理　雲龍　二君爲僑界服務

廿四小時　電話：二五四－二八二一

榮僑花舖

Louie's Florist

371 E. Hastings Street Vancouver, B.C. V6A 1P3 喜士定東街三七一號

683-5124

本店常備　長青樹木　結婚花球　花籃花牌　長生花圈　歡迎光顧

呂頌韶主理

Geo. Louie 住宅 255-9675

文華花店

Mandarin Florist

154 E. Pender St. (China Town) Van. B.C.

Tel: 687-9605

本店常備四季鮮花盆栽樹木　設計新型結婚花球

花籃花圈胸花襟花　任君光顧無任歡迎

金巴倫花舖

Cumberland Florist

7715 Cumberland St.

Burnary, B.C.

V3N 3Y2

Tel: 525-5732

Flowers

四季時花　結婚花球　長生花圈　花籃花牌　設計新穎　歡迎光顧

黃甘聯主理